



## معلومات از طرف Services Australia برای والدین شاگردان جدید

اگر فرزند شما مکتب عالی را ترک میکند و برای تحصیل بیشتر میرود، ممکن است مستحق گرفتن پرداخت تحصیلی از Centrelink باشند.

پرداخت های تحصیلی، مانند Youth Allowance، برای محصلینی که در دانشگاه یا TAFE تحصیل میکنند و یا آنهاست که در برنامه کارآموزی استرالیا Australian Apprenticeship مشغول آموزش میباشند میسر است. این ها پرداخت هایست که در هر دو هفته داده شده و در مخارج تحصیل کمک میکند.

اگر فرزند شما مستحق باشد و ایجابات اقامت را برآورده بتواند ممکن Youth Allowance از Centrelink دریافت کند. آنها باید دارای:

- سن زیر 25 سال باشند
- بصورت تمام وقت تحصیل کنند، و
- یک کورس تایید شده را در یک مؤسسه تایید شده بخوانند.

اینکه چی مبلغ را فرزند شما میتواند دریافت کند وابسته به وضعیت شان است.

اگر فرزند شما دارای سن زیر 22 باشد ما معمولاً او را وابسته dependent میدانیم. در این صورت ما جزئیات عاید شما را ضرورت داریم تا معلوم کنیم که آیا فرزند شما مستحق یک پرداخت است یا نی.

اگر شما برای فرزندتان Family Tax Benefit دریافت میکنید، زمانیکه آنها مکتب عالی را ترک میکنند این پرداخت خاتمه می یابد. اگر آنها به تحصیل ادامه میدهند باید خودشان برای گرفتن Youth Allowance درخواست بدهند. آنها میتوانند الی 13 هفته قبل از تاریخ شروع کورس تحصیلی، یا برنامه کارآموزی استرالیا Australian Apprenticeship درخواست بدهند.

شما میتوانید از طریق آنلاین معلوم کنید که آیا فرزند شما میتواند Youth Allowance یا نوع دیگر پرداخت تحصیلی را حاصل کند یا نی. به [servicessaustralia.gov.au/students](http://servicessaustralia.gov.au/students) مراجعه کنید.

به شماره 131 202 تلفون کنید تا با ما به زبان خودتان راجع به پرداخت ها و خدمات Centrelink صحبت کنید.



# Information from Services Australia for parents of new students

If your child is leaving high school and going on to further study, they may be eligible for a student payment from Centrelink.

Student payments, like Youth Allowance, are available for students studying at university or TAFE, or those training as an Australian Apprentice. They are fortnightly payments that help with the costs of studying.

Your child may get Youth Allowance from Centrelink if they are eligible and meet residence requirements. They need to be:

- aged under 25
- studying full time, and
- studying an approved course at an approved institution.

How much your child can get depends on their circumstances.

If your child is aged under 22, we usually consider them dependent. In this case, we need your income details to check your child is eligible for a payment.

If you get Family Tax Benefit for your child, this usually ends when they leave high school. If they keep studying they should apply for Youth Allowance themselves. They can apply up to 13 weeks before the start date of their course, or Australian Apprenticeship.

You can check online if your child can get Youth Allowance or another student payment. Go to **[servicessaustralia.gov.au/students](https://servicessaustralia.gov.au/students)**

Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.